

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 1/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

1 Наименование материала, смеси и фирмы

· **1.1 Идентификатор продукта**

· Торговое наименование: **RM 69 ASF**

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Применение вещества / препарата** Чистящее / моющее средство

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель / Поставщик:**

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160

D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Fax : +49-7195-14-2212

Karcher Ltd.

Business Center "Country Park 2"

19 Panfilova St., bld. 4,

141407, Khimki, Moscow Region

Phone: +7 495 662 1919

Fax: +7 495 662 1920

Internet: www.karcher.com

Karcher Ltd.

Petropavlivska str., 4v.

Petropavlivska Borschagivka Kyiv region

08130, Ukraine

Phone: +380 (44) 594-75-05

Fax: +380 (44) 247-41-50

Internet: www.karcher.ua

· **Отдел, предоставляющий информацию:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2548

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

+7 495 628 16 87 Moscow

При происшествиях, связанных с опасными веществами [или опасными грузами]

Выход, утечка, пожар, контакт с веществом или несчастный случай

Звоните в компанию CHEMTREC, в любое время суток

За пределами США и Канады: +1 703 741-5970 (возможен звонок за счёт вызываемого

(Продолжение на странице 2)

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 2/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 1)

абонента)
В США и Канаде: 1-800-424-9300

2 Возможные виды опасности

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
· **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Вызывает раздражение кожи.

Eye Dam. 1 H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

- **2.2 Элементы маркировки**
· **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS05

- **Сигнальное слово** Опасно
- **Предупреждения об опасности**
H315 Вызывает раздражение кожи.
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
- **Меры предосторожности**
P280 Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.
P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P310 Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.
P332+P313 При раздражении кожи: обратиться к врачу.
P302+P352 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды.
P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **2.3 Другие опасные факторы**
Доказано, что продукт не содержит никаких галогидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
· **PBT:** Неприменимо.
· **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

(Продолжение на странице 3)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 3/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 2)

· Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butoxyethanol ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	3-<10%
CAS: 111905-53-4	aliphatic alcohols, C12-C18, mainly linear, ethoxylated, butoxylated ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	0,1-<3%
Номер ЕС: 931-138-8	isotridecanol этоксилат + 8 EO ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	0,1-<3%
CAS: 15763-76-5 EINECS: 239-854-6	sodium p-cumenesulphonate ⚠ Eye Irrit. 2, H319	0,1-<3%

· Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

non-ionic surfactants, anionic surfactants	<5%
--	-----

· Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры по оказанию первой помощи

· 4.1 Описание мер первой медицинской помощи

· После вдыхания:

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

· После контакта с кожей:

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

· После контакта с глазами:

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

· После проглатывания:

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Повреждение роговицы

· 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры по борьбе с пожаром

· 5.1 Средства пожаротушения

· Надлежащие средства тушения:

CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:

Полноструйная вода

(Продолжение на странице 4)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 4/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 3)

- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Дополнительная информация**
Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке):

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
Разбавить большим количеством воды.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Обращение с веществом и его хранение

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
Избегать контакта с глазами и кожей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 5)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 5/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 4)

· 8.1 Параметры контроля

· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

111-76-2 2-butoxyethanol

PDK	Краткосрочное значение (величина): 5 мг/м ³ пары и/или газы
-----	---

· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

· Средства индивидуальной защиты:

· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с кожей.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

· Защита органов дыхания: Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.

· Защита рук:



Защитные перчатки (рукавицы).

· Материал перчаток / рукавиц Бутилкаучук

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

* Бутилкаучук 0,7 mm, 480 min

· Для постоянного контакта в пределах 15 минут пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Нитрилкаучук

· Защита глаз:



Плотно прилегающие защитные очки

9 Физические и химические свойства

· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

Форма:

Жидкое

Цвет:

Синее

· Запах:

Фруктоподобно

(Продолжение на странице 6)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 6/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 5)

· Порог запаха:	Не определено.
· Значение pH при 20 °C:	12,2
· Значение pH 1 %:	9,0
· Изменение состояния Точка плавления / интервал температур плавления:	0 °C
Точка кипения / интервал температур кипения:	100 °C
· Температурная точка вспышки:	>100 °C
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура воспламенения:	не применяется
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости: Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность при 20 °C:	1,026 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая при 20 °C:	3,3 mPas
Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя: Органические растворители:	5,0 %
VOC (ЕС)	5,00 %
Содержание твёрдых тел:	13,0 %
· 9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

· 10.1 Реакционная способность соответствует 10.3

(Продолжение на странице 7)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 7/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 6)

- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Данные по токсикологии

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

- **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

111-76-2 2-butoxyethanol

Орально (через рот)	LD50	1746 мг/кг (Крыса)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LCLo	> 3,1 ppm (потребитель)

isotridecanol этоксилам + 8 EO

Орально (через рот)	ATE	500 мг/кг (Крыса)
---------------------	-----	-------------------

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:**
EpiDerm
Вызывает раздражение кожи.
- **на глаза:**
BCOP (OECD 437)
Вызывает серьезные повреждения глаз.
- **Сенсибилизация:**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

12 Экологическая информация

- **12.1 Токсичность**

- **Акватоксичность:**

111-76-2 2-butoxyethanol

LC50/96 ч.	1474 мг/л (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)
EC50/48 ч.	1550 мг/л (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50/72 ч.	1840 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
EC0 (16 ч.)	700 мг/л (Pseudomonas putida)
NOEL (21 d)	100 мг/л (Daphnia magna) (OECD 211)

isotridecanol этоксилам + 8 EO

LC50/96 ч.	1 - 10 мг/л (Leuciscus idus)
------------	------------------------------

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 8/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 7)

EC50/48 ч.	1 - 10 мг/л (Aquatic invertebrates)
EC50/72 ч.	1 - 10 мг/л (Aquatic plants)

12.2 Стойкость и склонность к деградации

isotridecanol этоксилат + 8 EO

Bismuth-act. sup. ≥ 90 % (mod. OECD 301 E)

12.3 Биоаккумулятивный потенциал

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.4 Подвижность в грунте Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Дополнительные экологические указания:

• **Значение ХПК:** 255000 мг/л

• **Общие указания:**

Продукт не содержит никаких органических комплексобразующих веществ.

Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подкрепляющая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

Смыв более существенных объёмов в канализацию или в водоёмы может привести к увеличению значения pH. Высокое значение pH наносит вред водным организмам. В разведённом состоянии применяемой концентрации значение pH существенно уменьшается, поэтому сточные воды, попавшие в канализацию после использования продукта, обладают лишь слабым вредным для воды воздействием.

12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

• **РВТ:** Неприменимо.

• **vPvB:** Неприменимо.

12.6 Другие вредные эффекты Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

13.1 Методы обработки отходов

Рекомендация:

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.

Неочищенные упаковки:

• **Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

Рекомендуемые чистящие средства:

Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

RU

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 9/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 8)

14 Данные по транспорту

- | | |
|--|--------------|
| · 14.1 Номер UN
· ADR, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · 14.2 Собственное транспортное наименование ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · 14.3 классов опасности транспорта
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· Класс | отпадает |
| · 14.4 Группа упаковки
· ADR, IMDG, IATA | отпадает |
| · 14.5 Экологические риски:
· Загрязнитель морской среды: | Нет |
| · 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей | Неприменимо. |
| · 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · UN "Model Regulation": | отпадает |

*

15 Предписания

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Национальные предписания:
- Указания по ограничению использования:
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- Соответствующие данные
H302 Вредно при проглатывании.
H312 Наносит вред при контакте с кожей.
H315 Вызывает раздражение кожи.

(Продолжение на странице 10)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 10/10
KÄRCHER

Дата печати: 19.05.2017

Дата переработки: 15.05.2017

Торговое наименование: RM 69 ASF

(Продолжение со страницы 9)

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H332 Наносит вред при вдыхании.

· **Отдел, выдающий паспорт данных: PCD-D**

· **Контактная информация:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2548

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

· *** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

· 0-011-367-0

RM 69/18

2-049

RU